II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 10 december 2008

om det statliga stöd C 60/07 som Italien beviljade företaget Fluorite di Silius Spa

[delgivet med nr K(2008) 7805]

(Endast den italienska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

(2009/239/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 88.2 första stycket,

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 62.1 a,

efter att i enlighet med nämnda artiklar ha givit berörda parter tillfälle att yttra sig [1] och med beaktande av dessa synpunkter, och

av följande skäl:

I. FÖRFARANDE

(1) Genom en skrivelse av den 11 december 2007 underrättade kommissionen Italien om sitt beslut att inleda det förfarande som anges i artikel 88.2 i EG-fördraget (det formella granskningsförfarandet) avseende det stöd som Italien beviljat företaget Fluorite di Silius Spa. Kommissionens beslut om inledande av förfarandet offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* [2]. Kommissionen uppmanade däri berörda parter att inkomma med synpunkter på stödet.

(2) Den 17 januari 2008 mottog kommissionen synpunkter från Italien på inledandet av förfarandet. Den 20 februari 2008 skickade kommissionen beslutet om inledande av förfarandet till de tre företag som inkom med synpunkter på inledandet av det formella granskningsförfarandet i det med det föreliggande ärendet förbundna ärendet C 16/06 [3] (Nuova Mineraria Silius Spa.). Kommissionen mottog den 3, den 4 respektive den 5 mars 2008 synpunkter på stödet i det föreliggande ärendet från tre företag och skickade den 28 april 2008 dessa synpunkter till Italien, för att landet skulle kunna ta ställning till dem.

(3) Den 18 mars 2008 hölls ett möte mellan kommissionen och de italienska myndigheterna. Den 15 maj 2008 skickade kommissionen en begäran om upplysningar till Italien, som svarade på denna genom en skrivelse som registrerades hos kommissionen den 10 juni 2008.

II. BESKRIVNING

(4) Den 8 februari 2007 mottog kommissionen ett klagomål i vilket det gjordes gällande att den autonoma regionen Sardinien (*Regione Autonoma Sardegna*) hade för avsikt att i) utlysa ett anbudsförfarande i syfte att tilldela ett företag den koncession på att driva gruvan Genna Tres Montis som företaget Nuova Mineraria Silius hade givit upp den 25 juli 2006, ii) bilda ett nytt företag – Fluorite di Silius – som skulle delta i anbudsförfarandet i fråga och iii) överföra de personer som tidigare varit anställda hos Nuova Mineraria Silius till Fluorite di Silius.

[1] EUT C 30, 2.2.2008, s. 28.
[2] EUT C 30, 2.2.2008, s. 28.
[3] EUT L 185, 17.7.2007, s. 18.

(5) I juni 2006 utarbetade regionen Sardinien ett åtgärds- och förvaltningsprogram för fortsatt drift av gruvan Genna Tres Montis. I september 2006 utförde finansinstitutet Banca CIS en genomförbarhetsstudie som visade att programmet var ekonomiskt bärkraftigt. Den 4 oktober 2006 beslutade regionen Sardinien ([1]) på grundval av genomförbarhetsstudien att bilda ett företag som skulle delta i anbudsförfarandet för koncessionen på att driva gruvan. Därefter bildades företaget Fluorite di Silius, som till 100 % kontrolleras av regionen Sardinien.

(6) Verksamheten för det nya företaget skulle, precis såsom var fallet när det gällde Nuova Mineraria Silius, huvudsakligen bestå i produktion och försäljning av fluorit ([2]) och galenit (blyglans) ([3]). Affärsplanen för Fluorite di Silius grundade sig på utvinning av ungefär 2,23 miljoner ton mineral. Därigenom skulle enligt de aktuella uppskattningarna ([4]) de befintliga reserverna i gruvan förbrukas. Större delen av produktionen skulle (precis såsom var fallet när det gällde Nuova Mineraria Silius) säljas till fluorvätesyratillverkaren Fluorsid Spa, som till 40 % ägdes av regionen Sardinien.

(7) Den 9 mars 2007 utlystes ett anbudsförfarande för gruvdriftskoncessionen. Den 23 maj 2007 tilldelade urvalskommittén den enda deltagaren i anbudsförfarandet – Fluorite di Silius – koncessionen på att driva gruvan.

(8) Kommissionen beslutade av tre skäl att inleda förfarandet enligt artikel 88.2 i EG-fördraget avseende de ovan nämnda åtgärderna.

(9) För det första angavs i villkoren för anbudsförfarandet att det företag som tilldelades koncessionen skulle vara skyldigt att under en period av minst fem år sysselsätta alla som var anställda hos Nuova Mineraria Silius när företaget försattes i likvidation – inbegripet anställda som friställts – och bevara den hierarkiska ordningen bland de anställda och de anställdas lönevillkor. Kommissionen anser att anbudsförfaranden som omfattar sådana icke marknadsmässiga villkor inte är förenliga med principen om en investerare som verkar i en marknadsekonomi. I synnerhet kan icke marknadsmässiga villkor ge statliga företag som överlåts en fördel i den mån företagen undandras från konkurrenstryck och finansieras genom att staten avstår från intäkter ([5]).

(10) För det andra tvivlade kommissionen på att regionen Sardinien handlade som en investerare i en marknadsekonomi när den bildade företaget Fluorite di Silius för att detta skulle delta i anbudsförfarandet för gruvdriftskoncessionen. I affärsplanen för företaget angavs internräntan för projektet till 3,5 % ([6]), vilket var klart lägre än genomsnittsvärdet för branschen ([7]) och lägre än investerarens alternativkostnad mätt på basis av statsskuldväxlar ([8]).

(11) För det tredje betonades i den rapport från avdelningen för utvinningsverksamhet som lades fram för regionen Sardinien den 6 juni 2007 att den planerade löptiden för projektet (9 år) inte var tillräckligt lång för att medge fullständig avskrivning och återvinning av de investeringar som togs i betraktande i affärsplanen för Fluorite di Silius (ca 36,76 miljoner euro): ett betydande belopp (ungefär 13,5 miljoner euro, dvs. 36 % av de samlade investeringarna) skulle inte kunna återvinnas ([9]). En nedkortning av avskrivningstiden för investeringarna skulle stå i strid med de nationella bokföringsreglerna och skulle dessutom ha negativa återverkningar på företagets resultaträkning. Av de ovan angivna anledningarna tvivlade kommissionen på att en investerare i en marknadsekonomi skulle ha godtagit de viktigaste punkterna i affärsplanen.

(12) Den 18 mars 2008 hölls ett möte mellan de italienska myndigheterna och kommissionen under vilket kommissionen närmare förklarade de invändningar mot projektet som den givit uttryck för i beslutet om inledande av det formella granskningsförfarandet. Genom en skrivelse som inkom till kommissionen den 16 april 2008 och registrerades hos denna dagen därpå underrättade de italienska myndigheterna kommissionen om att anbudsförfarandet för gruvdriftskoncessionen hade annullerats. Genom en skrivelse av den 10 juni 2008 som registrerades hos kommissionen samma dag tillhandahöll de italienska myndigheterna kommissionen en kopia av det formella beslutet (av den 8 april 2008) om annullering av anbudsförfarandet ([10]). I samma skrivelse förklarade de italienska myndigheterna att affärsplanen (vars genomförbarhet hade ifrågasatts i beslutet om inledande av det formella granskningsförfarandet) för Fluorite di Silius nu hade övergivits.

(13) Genom en skrivelse av den 16 april 2008 som registrerades hos kommissionen dagen därpå underrättade de italienska myndigheterna kommissionen om att de hade

([1]) Beslut (*deliberazione*) nr 42/17 av autonoma regionen Sardinien. På grundval av detta beslut antogs den 2 november 2008 regionslag (*legge regionale*) nr 16, som offentliggjordes i regionens kungörelseorgan (*Bollettino ufficiale della Regione Sardegna*, nr 36) den 4 november 2006.

([2]) Fluorit (flusspat) används huvudsakligen för att framställa fluorvätesyra (vilken i sin tur i stor utsträckning används för att framställa aluminiumfluorid, av vilken aluminium kan erhållas genom elektrolys).

([3]) Blysulfid.

([4]) Reserverna beräknades den 31 maj 2006.

([5]) Se t.ex. kommissionens beslut av den 27 februari 2008 rörande det statliga stödet C 46/07 (f.d. NN 59/07) från Rumänien till Automobile Craiova (tidigare Daewoo România) (EUT L 239, 6.9.2008, s. 12).

([6]) Urvalskommittén angav internräntan till 9,4 %. Regionen Sardiniens avdelning för utvinningsverksamhet (*Servizio attività estrattive*) angav dock att den procentsatsen inte tog hänsyn till startkapitalet från regionen (2 miljoner euro), till skatterna, till det negativa kassaflödet vid projektets slut till följd av nedläggningen av gruvan (åtgärder för att göra gruvområdet säkert och för att återställa miljön) och till vissa andra utbetalningar. Denna avdelning beräknade internräntan till 4,16 %.

([7]) 8 %, enligt september 2006-versionen av rapporten från Banca CIS.

([8]) 5–6 %, enligt urvalskommittén (protokoll av den 21 maj 2007).

([9]) Enligt rapporten från avdelningen för utvinningsverksamhet skulle det vara nödvändigt att förlänga gruvdriftsperioden med 3,2 år för att helt och hållet återvinna investeringarna. Det var emellertid inte möjligt att fastställa huruvida gruvan innehöll de extra 800 000 ton mineral som skulle medge en sådan förlängning av verksamheten (och löptiden för koncessionen var hur som helst begränsad till tio år).

([10]) Beslut nr 4336/146 av avdelningen för utvinningsverksamhet, av den 8 april 2008.

för avsikt att utlysa ett nytt anbudsförfarande, utan villkor om att det företag som tilldelades koncessionen skulle vara skyldigt att ge sysselsättning åt de som tidigare varit anställda hos Nuova Mineraria Silius (se skäl 9). De italienska myndigheterna tillhandahöll också kommissionen en kopia av anbudsförfarandehandlingarna, som inte innehöll några villkor om övertagande av tidigare anställda.

(14) Genom en skrivelse av den 10 juni 2008 som registrerades hos kommissionen samma dag förklarade de italienska myndigheterna att det skulle läggas fram en ny affärsplan för Fluorite di Silius ifall företaget beslutade sig för att delta i det nya anbudsförfarandet. De italienska myndigheterna förband sig att underrätta kommissionen om resultatet av det nya anbudsförfarandet och att meddela den namnet på det företag som tilldelas den tidigare till företaget Nuova Mineraria Silius hörande koncessionen på att driva gruvan Genna Tres Montis. De förband sig också att på begäran av kommissionen tillhandahålla denna affärsplanen för det företag som tilldelas koncessionen ([1]).

(15) Kommissionen påpekar att företaget Fluorite di Silius (som till 100 % kontrolleras av regionen Sardinien) ifall det beslutar sig för att delta i det nya anbudsförfarandet måste ha en affärsplan som är förenlig med principen om en investerare som verkar i en marknadsekonomi.

(16) Eftersom anbudsförfarandet med villkoret om övertagande av tidigare anställda har annullerats, har möjligheten att det med hänsyn till förekomsten av detta villkor kunde föreligga statligt stöd i det här ärendet bortfallit, och Fluorite di Silius kan därför inte längre anses som potentiell mottagare av sådant stöd. Dessutom har den affärsplan som lades fram i samband med anbudsförfarandet i fråga övergivits. Till följd av detta kan man dra slutsatsen att det formella granskningsförfarandet inte längre fyller någon funktion och att förfarandet därför bör avslutas.

III. **SLUTSATSER**

(17) Eftersom det anbudsförfarande som utlystes för att tilldela ett företag koncessionen på att driva gruvan Genna Tres Montis och som omfattade villkor om övertagande av tidigare anställda och blev föremål för det formella granskningsförfarandet har annullerats, fyller granskningsförfarandet inte längre någon funktion.

(18) Det formella granskningsförfarande enligt artikel 88.2 i EG-fördraget som inleddes den 11 december 2007 och gäller det stöd som Italien beviljade Fluorite di Silius bör därför avslutas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det formella granskningsförfarande enligt artikel 88.2 i EG-fördraget som inleddes den 11 december 2007 och gäller det stöd som Italien beviljade Fluorite di Silius Spa avslutas härmed.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Italien.

Utfärdat i Bryssel den 10 december 2008.

På kommissionens vägnar
Neelie KROES
Ledamot av kommissionen

([1]) Med förbehåll för berörda parters rätt till skydd för konfidentiella uppgifter.